

## סעיף 1. זיהוי

**1.1 מזהה מוצר**  
**מזהה מוצר** : SIGMAGUARD CSF 585 BASE BLUE  
**קוד המוצר** : 000010024073  
**סוג מוצר** : נוזל.  
**אמצעי זיהוי אחרים** : 00322109; 00445007 ; 00461203 ; 00479595 ; 445007 ; 322109

## 1.2 שימושים מזהים רלוונטיים בחומר או בתערובת ושימושים שאינם מומלצים

**שימוש במוצר** : יישומים מקצועיים, שימוש בריסוס.  
**השימוש בחומר/תערובת** : ציפוי.

## 1.3 פרטי הספק של גיליון נתוני הבטיחות

PPG Coatings Belgium BV/SRL  
 Tweemontstraat 104  
 B-2100 Deurne  
 Belgium  
 Telephone +32-33606311  
 Fax +32-33606435

**כתובת הדוא"ל של האדם האחראי** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com  
**לגיליון נתוני בטיחות זה**

## 1.4 מספר טלפון לקבלת מידע במקרי חירום

**מספר טלפון לקבלת מידע במקרי חירום** : +31 20 4075210

## חלק 2. סיכוני החומר המסוכן

### 2.1 דירוג החומר או התערובת

קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2  
 נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2  
 ריגוש העור - קטגוריה 1  
 רעילות למערכת הרבייה - קטגוריה 1B  
 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2  
 ראה סעיף 16 לטקסט המלא של הודעות סכנה לעיל.  
 עיין בפרק 11 למידע מפורט יותר על הנזקים לבריאות והתסמינים.

### 2.2 אלמנטים של התווית

**איורי סיכון** :



**מילת אזהרה** : סכנה

**הודעות סיכון** : גורם לגירוי בעור.  
 עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.  
 גורם לגירוי חמור בעיניים.  
 עלול לפגוע בפוריות.  
 רעיל לחי במים עם השפעות ממושכות.

### הודעות על אמצעי זהירות

**מניעה** : אל תיגע לפני שקראת והבנת את כל אמצעי הזהירות. לבש כפפות מגן, בגד מגן והרכב משקפי מגן או מגן פנים. מנע פליטה לסביבה. הימנע משאיפת אדים. רחץ היטב לאחר הטיפול.

**חלק 2. סיכוני החומר המסוכן**

<b>תגובה</b>	: אסוף שפך. במקרה של חשיפה או חשש מחשיפה: קבל ייעוץ רפואי. במקרה של מגע עם העור: שטוף בהרבה מים. אם העור מגורה או שמופיעה בו פריחה: קבל ייעוץ רפואי. הסר את הבגדים המזוהמים ושטוף אותם לפני שימוש חוזר. במקרה של מגע עם העיניים: שטוף בזהירות במים במשך דקות אחדות. הסר עדשות מגע, אם ישנן, ואם ניתן להסירן בנקל. המשך לשטוף. אם הגירוי בעיניים אינו חולף: קבל ייעוץ רפואי.
<b>אחסנה</b>	: לא רלוונטי.
<b>סילוק</b>	: לא רלוונטי.
<b>מרכיבי תווית נוספים</b>	: מכיל רכיבים אפוקסיים. עשוי לגרום לתגובה אלרגית.

**נספח XVII - מגבלות על הייצור, מוגבל למשתמשים מקצועיים.**  
**השיווק והשימוש של חומרים מסוכנים, תערובות ופריטים מסיימים**

**דרישות אריזה מיוחדות**

**מכלים שיתאימו עם מהדקים עמידים בפני משחק ילדים** : לא רלוונטי.

**הודעת מגע בנושא סכנה** : לא רלוונטי.

**2.3 סיכונים אחרים**

**המוצר עומד בקריטריונים של תערובת זו אינה מכילה כל חומר המוערך להיות PBT או vPvB.**

**סיכונים אחרים שאינם מדורגים** : לא ידוע.

**סעיף 3. הרכב/מידע על מרכיבים**

**3.2 חומר/תערובת** : תערובת

סוג	דירוג	%	מזהים	שם מוצר/מרכיב
[1]	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2 נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2 ריגש העור - קטגוריה 1 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2	≥25 - ≤50	# REACH 01-2119456619-26 EC: 216-823-5 CAS: 1675-54-3 מדד: 603-073-00-2	ביס-4(-2,3)-אפוקסיפרופוקסי(פניל)פרופאן
[1]	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2 נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2 ריגש העור - קטגוריה 1B רעילות למערכת הרבייה - קטגוריה 1B מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 3	≥10 - ≤25	REACH #: 01-2119463471-41 EC: 618-939-5 CAS: 933999-84-9	1,6-הקסנדיול, תוצרי תגובה עם אפיכלורוהידרין
[1]	ריגש העור - קטגוריה 1B מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 3	<1.0	REACH #: 01-2119979085-27 EC: 309-629-8 CAS: 100545-48-0	חומצה אוקטדקנואית, 12-הידרוקסי, תוצרי תגובה עם אתילנדיאמין
	<b>ראה סעיף 16 לטקסט המלא של הודעות סכנה לעיל.</b>			

על פי מיטב ידיעתו של הספק נכון להיום, אין כל רכיבים, המסווגים, בריכוזים הרלבנטיים, מסווגים כמסוכנים לבריאות או לסביבה, שהם חומרי PBT, vPvB או חומרים בדרגת חשש זהה, או שנקבעה להם מגבלת חשיפה במקום העבודה ושליפיקר הם מצריכים דיווח בפרק זה.

**חלק 4. הוראות עזרה ראשונה****4.1 תיאור אמצעי העזרה הראשונה**

- במקרה של מגע עם העיניים** : יש לבדוק אם יש עדשות מגע ולהסירן. יש לשטוף את העיניים באופן מידי במים זורמים במשך לפחות 10 דקות, תוך הקפדה על פתיחת העפעפיים. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית באופן מידי.
- שאיפה** : יש לפנות לאוויר הצח. יש לשמור על חום הנפגע ולהקפיד שיהיה במנוחה. אם הנפגע אינו נושם, או אם הנשימה אינה סדירה או אם מתרחשת עצירת נשימה, יש לבצע הנשמה מלאכותית על ידי צוות שקיבל הכשרה לכך.
- מגע עם העור** : יש להסיר את כל הבגדים והנעליים המזוהמים. יש לשטוף היטב את העור בסבון ובמים ולהשתמש בחומר ניקוי מאושר לעור. אין להשתמש בממסים או מדללים.
- בליעה** : במקרה של בליעה, יש לפנות לקבלת יעוץ רפואי באופן מידי ולהציג את המכל או התווית. יש לשמור על חום הנפגע ולהקפיד שיהיה במנוחה. אין לגרום להקאה.

**4.2 תסמינים/נזקים המשמעותיים ביותר, החריפים והמושהים****סימנים/תסמינים של חשיפת יתר**

- במקרה של מגע עם העיניים** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:  
כאב או גירוי  
דמיעה  
אדמומיות
- שאיפה** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:  
משקל עובר מופחת  
גידול בתמותת עוברים  
עיוותים שלדיים
- מגע עם העור** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:  
גירוי  
אדמומיות  
משקל עובר מופחת  
גידול בתמותת עוברים  
עיוותים שלדיים
- בליעה** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:  
משקל עובר מופחת  
גידול בתמותת עוברים  
עיוותים שלדיים

**4.3 אינדיקציה שיש צורך בכל טיפול רפואי מידי וטיפול מיוחד**

- הערות לרופא** : יש לטפל באופן סימפטומטי. יש ליצור קשר עם מומחה לטיפול ברעלים באופן מידי במקרה של בליעה או שאיפה של כמויות גדולות.
- טיפולים ספציפיים** : אין טיפול ספציפי.
- הגנת מגישי עזרה ראשונה** : אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. אם יש חשש שיש עדיין עשן, על המציל ללבוש מסכה מתאימה או מנשם עצמאי. ייתכן שיהיה מסוכן עבור אדם המגישי עזרה לבצע הנשמה מפה לפה. יש לשטוף בגדים מזוהמים בקפידה במים לפני הסרתם, או ללבוש כפפות.

**חלק 5. נוהל כיבוי אש****5.1 אמצעי כיבוי**

- אמצעי הכיבוי המתאימים** : יש להשתמש בחומר כיבוי המתאים לדליקה הסביבתית.

- אמצעים לא מתאימים לכיבוי אש** : לא ידוע.

**5.2 סיכונים מיוחדים כתוצאה מהחומר או התערובת**

- סכנות כתוצאה מהחומר או התערובת** : במקרה של שריפה או אם החומר מחומם, תתרחש עליית לחץ והמכל עלול להתפוצץ. חומר זה רעיל לבעלי חיים מימיים עם נזקים לטווח ארוך. יש לאסוף מי שריפה המזוהמים בחומר זה ולמנוע את דליפתם לכל צינור מים, ביוב או ניקוז.

**חלק 5. נוהל כיבוי אש**

**מוצרי בעירה מסוכנים** : תוצרי התפרקות עלולים לכלול את החומרים הבאים:  
תחמוצות פחמן  
תחמוצות מתכת

**5.3 יעוץ לכבאים**

- פעולות הגנה מיוחדות לכבאים** : יש לבדוד במהירות את הזירה באמצעות הרחקת כל האנשים מקרבת האירוע, אם ישנה שריפה. אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה.
- אמצעים למיגון הכבאים** : על כבאים ללבוש ציוד מגן מתאים ומכשירי נשימה עצמאיים (SCBA) כאשר הפיה מופעלת במצב לחץ חיובי. ביגוד לכבאים (כולל קסדות, מגפי מגן וכפפות) בהתאם לתקן האירופי EN 469 יספק רמת בסיסית של הגנה בפני אירועים כימיים.

**חלק 6. אמצעי זהירות לענין תאונה או תקלה****6.1 אמצעי זהירות אישיים, ציוד מגן ונוהלי חירום**

- לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום** : אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לפנות את הסביבה הקרובה. יש למנוע מצוותים לא נחוצים ולא מוגנים להיכנס לאזור. אין לגעת בחומר שגלש ואין לדרוך עליו. הימנע משאיפת אדים. יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים.
- למספקים סיוע בשעת חירום** : אם נדרש ביגוד מקצועי לטיפול בגלישה, יש לעיין בכל מידע בסעיף 8 בנושא חומרים תואמים ולא תואמים. יש לעיין גם במידע "לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום".

**6.2 אמצעי מניע סביבתיים**

יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב. יש להודיע לרשויות הרלוונטיות אם המוצר גרם לזיהום סביבתי (ביוב, אפיקי מים, אדמה או אוויר). חומר מזהם מים. עלול לגרום נזק לסביבה במקרה של שחרור בכמויות גדולות. אסוף שפך.

**6.3 שיטות וחומרים להכלה וניקי****גלישה קטנה**

יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. יש למהול במים ולנגב אם החומר מסיס במים. לחלופין, או אם החומר אינו מסיס במים, יש להספיג בחומר יבש לא פעיל ולסלק במכל פסולת מתאים. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.

**גלישה בקנה מידה גדול**

יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. יש להתקרב לפליטה בכיוון הרוח. יש למנוע זליגה לביוב, לנתיבי המים, למרתפים ולאזורים סגורים. יש לשטוף גלישות במתקן טיפול בשפכים או לפעול כדלקמן. יש להכיל ולאסוף את הגלישה בעזרת חומר סופג שאינו דליק כגון חול, אדמה, ורמיקוליט או משקע של אצות ימיות ולהניח במכל סילוק בהתאם לתקנות המקומיות. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת. חומר סופג מזהם עלול להוות את אותה סכנה כשל מוצר שגלש.

**6.4 הפניה לסעיפים האחרים**

יש לעיין בסעיף 1 למידע על יצירת קשר במקרה חירום.  
יש לעיין בסעיף 8 למידע על ציוד מגן אישי מתאים.  
יש לעיין בסעיף 13 למידע נוסף על טיפול בפסולת.

**חלק 7. טיפול ואחסנה****7.1 אמצעי זהירות לניטול בטוח****אמצעי הגנה**

יש לחבוש ציוד מגן אישי מתאים (ראה פרק 8). אנשים עם רקע של בעיות רגישות בעור אינם צריכים להיות מעורבים בכל תהליך שבו נעשה שימוש במוצר זה. הימנע מחשיפה - דאג לקבל הוראות מתאימות לפני השימוש. יש להימנע מחשיפה במהלך היריון. אל תיגע לפני שקראת והבנת את כל אמצעי הזהירות. אין להכניס לעיניים או על העור או הבגדים. אין לבלוע. יש להימנע מנשימת אדים או רסס. מנע פליטה לסביבה. אם, במהלך השימוש הרגיל, החומר מהווה סכנה למערכת הנשימה, יש להשתמש באוורור מתאים או לחבוש מנשם מתאים. יש לשמור במכל המקורי או בחלופה מאושרת העשויה מחומר מתאים, ולהקפיד שהמכל סגור כאשר אינו בשימוש. מיכלים ריקים מכילים שיירי חומר ועשויים להיות מסוכנים. אין לעשות שימוש חוזר במכל.

**יעוץ בנושא היגיינה תעסוקתית כללית** : יש לאסור אכילה, שתייה ועישון באזורים שבהם מטפלים, מאחסנים ומעבדים חומר זה. על העובדים לרחוץ את ידיהם לפני אכילה, שתייה ועישון. יש להסיר בגדים מזהמים וציוד מגן לפני כניסה לאזורי אוכל. יש לעיין גם בסעיף 8 למידע נוסף על אמצעי היגיינה.

**7.2 תנאים לאחסון בטוח, כולל אי-תאימות כלשהן**

## חלק 7. טיפול ואחסנה

יש לאחסן בטמפרטורות הבאות: 0 אל 35°C (32 אל 95°F). יש לאחסן בהתאם לתקנות המקומיות. יש לאחסן במכל המקורי, הרחק מאור שמש ישיר, באזור יבש, קריר ומאוורר היטב, הרחק מחומרים לא תואמים (ראה פרק 10) ומזון ומשקאות. אחסן במקום נעול. יש לשמור על המכל סגור ואטום היטב עד לשימוש. יש לאטום בחזרה מכלים שנפתחו ויש להניחם באופן מאונך למניעת דליפה. אין לאחסן במכלים לא מסומנים. השתמש באריזה מתאימה כדי למנוע זיהום סביבתי. לפני טיפול או שימוש, ראה סעיף 10 עבור חומרים שאינם תואמים.

## הוראת Seveso - ספי דיווח

## קריטריונים לסכנה

קטגוריה	הודעות וסף MAPP	סף דיווח בטיחות
E2	200 tonnes	500 tonnes

## 7.3 משתמי קצה ספציפיים

המלצות : לא זמין.

פתרונות ספציפיים למגור : לא זמין.

התעשייתי

## חלק 8. אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

## 8.1 משתני בקרה

## מגבלות חשיפה תעסוקתית

לא ידוע ערך מגבלת חשיפה.

## מדדי חשיפה ביולוגית

לא ידועים מדדי חשיפה.

## תהליכי ניטור מומלצים

: יש להתייחס לתקני הניטור, כגון הבא: תקן אירופי EN 689 (סביבות עבודה - מדריך להערכת החשיפה כתוצאה משאיפת חומרים כימיים להשוואה עם ערכי המגבלה ואסטרטגיות המדידה) תקן אירופי EN 14042 (סביבות עבודה - מדריך ליישום ושימוש בהליכים של בדיקת חשיפה לחומרים כימיים וביולוגיים) תקן אירופי EN 482 (סביבות עבודה - דרישות כלליות לביצוע תהליכים למדידת חומרים כימיים) תיידרש גם התייחסות למסמכי ההדרכה הלאומיים בנושא השיטות לקביעת חומר מסוכנים.

## DNELs/DMELs

שם מוצר/מרכיב	חשיפה	ערך
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	DNEL - עובדים - טווח ארוך - שאיפה	12.25 מ"ג למ"ק מערכת
	DNEL - עובדים - טווח קצר - שאיפה	12.25 מ"ג למ"ק מערכת
	DNEL - עובדים - טווח ארוך - עורי	8.33 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום מערכת
	DNEL - עובדים - טווח קצר - עורי	8.33 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום מערכת
	DNEL - אוכלוסייה כללית - צרכנים - טווח ארוך - עורי	3.571 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום מערכת
	DNEL - אוכלוסייה כללית - צרכנים - טווח קצר - עורי	3.571 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום מערכת
	DNEL - אוכלוסייה כללית - צרכנים - טווח ארוך - פומי	0.75 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום מערכת
	DNEL - אוכלוסייה כללית - צרכנים - טווח קצר - פומי	0.75 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום מערכת

**חלק 8. אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי**

89.3 מיקרוגרם לק"ג משקל הגוף ליום	מערכת	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח ארוך - עורי	1,6-הקסנדיול, תוצרי תגובה עם אפיכלורוהידרין
0.5 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום	מערכת	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח ארוך - פומי	
0.75 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום	מערכת	DNEL - עובדים - טווח ארוך - עורי	
0.87 מ"ג למ"ק	מערכת	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח ארוך - שאיפה	
4.93 מ"ג למ"ק	מערכת	DNEL - עובדים - טווח ארוך - שאיפה	
13.6 µg/cm <sup>2</sup>	מקומי	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח קצר - עורי	
13.6 µg/cm <sup>2</sup>	מקומי	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח ארוך - עורי	
22.6 µg/cm <sup>2</sup>	מקומי	DNEL - עובדים - טווח קצר - עורי	
22.6 µg/cm <sup>2</sup>	מקומי	DNEL - עובדים - טווח ארוך - עורי	
0.27 מ"ג למ"ק	מקומי	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח ארוך - שאיפה	
0.44 מ"ג למ"ק	מקומי	DNEL - עובדים - טווח ארוך - שאיפה	
1.5 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום	מערכת	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח קצר - פומי	
1.5 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום	מערכת	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח ארוך - פומי	
3 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום	מערכת	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח ארוך - עורי	
5.29 מ"ג למ"ק	מערכת	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח קצר - שאיפה	
5.29 מ"ג למ"ק	מערכת	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח ארוך - שאיפה	
6 מ"ג לק"ג של משקל גוף ליום	מערכת	DNEL - עובדים - טווח ארוך - עורי	
10.57 מ"ג למ"ק	מערכת	DNEL - עובדים - טווח קצר - שאיפה	
10.57 מ"ג למ"ק	מערכת	DNEL - עובדים - טווח ארוך - שאיפה	
0.055 מ"ג למ"ק	מקומי	DNEL - אוכלוסייה כללית - טווח ארוך - שאיפה	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine
0.308 מ"ג למ"ק	מקומי	DNEL - עובדים - טווח ארוך - שאיפה	

[אירועי PNEC](#)

## חלק 8. אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

ערך	פרטי תא - שיטה	שם מוצר/מרכיב
0.006 מ"ג לליטר	מי שתייה - גורמי הערכה	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane
0.001 מ"ג לליטר	מי ים - גורמי הערכה	
0.996 מ"ג לק"ג של דגימה יבשה	משקע מי שתייה - חלוקת שיווי משקל	
0.1 מ"ג לק"ג של דגימה יבשה	משקע מי ים - חלוקת שיווי משקל	
0.196 מ"ג לק"ג של דגימה יבשה	אדמה - חלוקת שיווי משקל	
10 מ"ג לליטר	מתקן לטיפול במי שופכין - גורמי הערכה	
11 מ"ג לק"ג	הרעלה משנית - גורמי הערכה	

## 8.2 אמצעים לצמצום חשיפה

## בקורות הנדסיות מתאימות

: אם פעולות המשתמש מייצרות אבק, אדים, גז, או רסס, יש להשתמש בתוחמי תהליך, הוצאת אוויר מקומית או בקורות הנדסיות אחרות על מנת למנוע חשיפה של העובר למזהמים באוויר מתחת לכל מגבלה מומלצת או קבועה בחוק.

## אמצעי הגנה אישיים

## אמצעי היגיינה

: יש לרחוץ ידיים ופנים בקפידה לאחר טיפול במוצרים כימיים, לפני אכילה, עישון ושימוש בשירותים ובסוף שעות העבודה. יש להשתמש בטכניקות מתאימות להסרת ביגוד מזהם אפשרי. אין להוציא בגדי עבודה מזהמים ממקום העבודה. יש לכבס בגדים מזהמים לפני השימוש החוזר בהם. יש לוודא שישנם מתקנים לשטיפת עיניים ומקלחות בטיחות בסמוך למיקום עמדת העבודה.

## הגנה על העיניים/הפנים

## הגנת העור והגוף

## הגנת הידיים

: יש לעטות כפפות חסונות לכימיקלים ואטומות בהתאם לתקנים המאושרים בכל עת בטיפול במוצרים כימיים, אם הערכת הסכנה מצביעה על כך שהדבר נחוץ. בהתחשב בפרמטרים המצוינים על ידי יצרן הכפפות, יש לבדוק אם הכפפות עדיין מגינות במהלך השימוש. יש לציין כי הזמן להחזיר כל חומר של כפפה עשוי להשתנות בין יצרני הכפפות. במקרה של תערובות הכוללות חומרים רבים, לא ניתן להעריך בדיוק את זמן ההגנה של הכפפות. כאשר ממושכת או קשר חוזר ונשנה בתדירות גבוהה עלול להתרחש, כפפה עם קבוצת הגנה של 6 (פריצת דרך זמן רב יותר מאשר 480 דקות פי 374 EN) מומלץ. כאשר מגע חטוף רק צפוי, כפפה עם קבוצת הגנה של 2 ומעלה (פריצת דרך זמן רב יותר מ-30 דקות על פי 374 EN) מומלצת. על המשתמש לוודא שהבחירה הסופית של סוג הכפפות לטיפול בחומר זה היא המתאימה ביותר ומביאה בחשבון את התנאים המיוחדים של השימוש, כפי שכלולים בניתוח הסיכונים של המשתמש.

: גומי בוטיל

## כפפות

## הגנה על הגוף

: יש לבחור בציוד מגן אישי לגוף בהתבסס על המשימה המתבצעת והסיכונים הכרוכים ויש לאשר אותו על ידי מומחה לפני הטיפול במוצר זה.

## הגנה אחרת על העור

: יש לבחור בנעליים וכל אמצעי הגנה אחר על העור בהתבסס על המשימה המתבצעת והסיכונים הכרוכים ויש לאשר אותם על ידי מומחה לפני הטיפול במוצר זה.

## הגנת מערכת הנשימה

: בחירת המנשם צריכה להתבסס על רמות החשיפה הידועות או הצפויות, לסכנות של המוצר ולמגבלות העבודה הבטוחה של המנשם שנבחר. אם העובדים חשופים לריכוזים מעל למגבלת החשיפה, עליהם להשתמש במנשמים מתאימים ומאושרים. יש להשתמש במנשם מתאים, המטהר את האוויר או מנשם עם הזנת אוויר בהתאם לתקן המאושר, אם הערכת הסכנה מצביעה על כך שהדבר נחוץ.

## אמצעי זהירות סביבתיים

: יש לבדוק פליטות מציוד אורור או ציוד עבודה לוודא שהן בהתאם לדרישות החוק בנושא הגנת הסביבה. במקרים מסוימים, יהיה צורך במנקי עשן, מסננים או שינויים הנדסיים בציוד התהליך על מנת להפחית את הפליטות לרמות המקובלות.

## סעיף 9. תכונות פיזיקליות וכימיות ומאפייני בטיחות

## 9.1 מידע על תכונות פיזיקליות וכימיות בסיסיות

מצב פיזי : נוזל.

צבע : כחול.

ריח : מאפיין.

סף ריח : לא זמין.

נקודת רתיחה ראשונית וטווח רתיחה :  $>37.78^{\circ}\text{C}$  ( $>100^{\circ}\text{F}$ )

ליקות :

אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

גבול פיצוץ עליון ותחתון : לא זמין.

ריכוז חומר נפץ מזערי (MEC) : Not applicable.

נקודת הבזקה : מכסה סגור:  $93^{\circ}\text{C}$ 

טמפרטורת התפרקות : יציב בתנאי אחסון וטיפול מומלצים (ראה סעיף 7).

דרגת הגבה (pH) : לא רלוונטי.

צמיגות : דינמי (טמפרטורת החדר): לא זמין.

קינמטי (טמפרטורת החדר): לא זמין.

קינמטי ( $40^{\circ}\text{C}$ ):  $21 < /s^2\text{mm}$ 

מסיסות, בציון הממיסים :

מדיה	תוצאה
מים קרים	לא מסיס

מקדם חלוקה (ח - אוקטאנול: מים) : לא רלוונטי.

לחץ אדים :

שם המרכיב	לחץ אדים ב-20 מעלות צלזיוס			לחץ אדים ב-50 מעלות צלזיוס		
	מ"מ כספית	קילופסקל	שיטה	מ"מ כספית	קילופסקל	שיטה
bis-[4-(2,3-epoxypropoxy)phenyl]propane	<0.000075006	<0.00001				

צפיפות יחסית : 1.4

צפיפות אדים : לא זמין.

## תכונות החלקיקים

גודל חלקיק חציוני : לא רלוונטי.

## 9.2 מידע אחר

## 9.2.1 מידע בנוגע לשיעורי סיכון פיזי

תכונות פציצות : המוצר עצמו אינו נפיץ, אך תיתכן היווצרות של תערובת נפיצה של אדים או של אבק עם אוויר.

תכונות חימצון : המוצר אינו מהווה סכנת חמצון.

## 9.2.2 מאפייני בטיחות אחרים

**חלק 10. יציבות וריאקטיביות**

**10.1 תגובתיות** : אין נתוני בדיקה ספציפיים הקשורים לתגובתיות עבור מוצר זה או מרכיביו.

**10.2 יציבות כימית** : המוצר הוא יציב.

**10.3 אפשרות לתגובות מסוכנות** : בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, תגובות מסוכנות לא יתרחשו.

**10.4 תנאים ומצבים שיש למנוע** : בחשיפה לטמפרטורות גבוהות, עלולים להיווצר תוצרי פירוק מסוכנים. יש לעיין באמצעי ההגנה המופיעים בסעיפים 7 ו-8.

**10.5 ציוד לא תואם** : יש להרחיק מהחומרים הבאים למניעת תגובות אקסותרמיות חריפות: חומרים מחמצנים, בסיסים חזקים, חומצות חזקות.

**10.6 תוצרי פירוק מסוכנים** : בהתאם לתנאי, פירוק מוצרים עשויים לכלול את החומרים הבאים: תחמוצות פחמן תחמוצות מתכת

**חלק 11. רעילות (מידע טוקסיקולוגי)**

**11.1 מידע על ההשפעות הרעילות**

**רעילות חריפה (אקוטית)**

שם מוצר/מרכיב	תוצאה	מ"ג לק"ג
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl] propane	ארנבת - עורי - LD50	23000
	חולדה - פומי - LD50	15000
1,6-הקסנדיול, תוצרי תגובה עם אפיקלורוהידרין	חולדה - זכר, נקבה - פומי - LD50	2189
	חולדה - זכר, נקבה - עורי - LD50	< 2000
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	חולדה - פומי - LD50	< 2000
	חולדה - שאיפה - LC50 אבק ורסו	5.05 מ"ג לליטר [4 שעות]

**מסקנות/סיכום** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**גירוי/קורזיה**

שם מוצר/מרכיב	תוצאה
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl] propane	ארנבת - עיניים - אדמומיות בלחמית משך הטיפול/החשיפה: 24 שעות דירוג גירוי: 0.4
-	ארנבת - עיניים - גורם לגירוי קל משך הטיפול/החשיפה: 24 שעות הפיך במלואו בתוך 7 ימים או פחות
-	ארנבת - עור - אדמנת/גלד משך הטיפול/החשיפה: 4 שעות דירוג גירוי: 0.8
-	ארנבת - עור - בצקת משך הטיפול/החשיפה: 4 שעות דירוג גירוי: 0.5

**חלק 11. רעילות (מידע טוקסיקולוגי)**

ארנבת - עור - גורם לגירוי קל  
משך הטיפול/החשיפה: 4 שעות

**מסקנות/סיכום**

- עור** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.  
**עיניים** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.  
**נשימה** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**גשוש דרכי הנשימה או העור**

שם מוצר/מרכיב	בדיקה	תוצאה
bis-[4-(2,3-epoxypropoxy)phenyl]propane	עכבר - עור	גורם לרגישות
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	שרקן - עור	גורם לרגישות

**מסקנות/סיכום**

- עור** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.  
**נשימה** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**מוטגניות**

- מסקנות/סיכום** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**קרצינוגניות**

- מסקנות/סיכום** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**רעילות לרבייה**

- מסקנות/סיכום** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**רעילות לאיבר מטרה ספציפי (חשיפה חד-פעמית)**

לא זמין.

**רעילות לאיבר מטרה ספציפי (חשיפה חוזרת)**

לא זמין.

**סיכון לשאיפה**

לא זמין.

מידע על דרכי חשיפה אפשריות : לא זמין.

**נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות**

- במקרה של מגע עם העיניים** : גורם לגירוי חמור בעיניים.  
**שאיפה** : לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.  
**מגע עם העור** : גורם לגירוי בעור. עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.  
**בליעה** : לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

**תסמינים הקשורים למאפיינים פיזיקליים, כימיים וטוקסיקולוגיים**

- במקרה של מגע עם העיניים** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:  
כאב או גירוי  
דמיעה  
אדמומיות
- שאיפה** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:  
משקל עובר מופחת  
גידול בתמותת עוברים  
עיוותים שלדיים

**חלק 11. רעילות (מידע טוקסיקולוגי)****מגע עם העור :** התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:גירוי  
אדמומיות  
משקל עובר מופחת  
גידול בתמותת עוברים  
עיוותים שלדיים**בליעה :** התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:משקל עובר מופחת  
גידול בתמותת עוברים  
עיוותים שלדיים**נזקים מושהים ומיידים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך****חשיפה לטווח קצר**

השפעות מיידיות אפשריות : לא זמין.

השפעות מושהות אפשריות : לא זמין.

**חשיפה לטווח ארוך**

השפעות מיידיות אפשריות : לא זמין.

השפעות מושהות אפשריות : לא זמין.

**נזקים פוטנציאליים כרוניים לבריאות**

לא זמין.

**מסקנות/סיכום :** לא זמין.**כללי :** לאחר גרימת גירוי, עלולה להתרחש תגובה אלרגית מאוחר יותר בעת חשיפה לרמות נמוכות מאוד.**קרצינוגניות :** לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.**מוטגניות :** לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.**רעילות לרבייה :** עלול לפגוע בפוריות.**11.2 מידע על סיכונים אחרים****11.2.1 תכונות הגורמות לשיבוש אנדוקריני**

לא זמין.

: המוצר אינו עומד בקריטריונים להיחשב כבעל תכונות משבשות אנדוקריניות.

**מסקנות/סיכום [מוצר]****11.2.2 מידע אחר**

לא זמין.

לא ידוע.

**חלק 12. מידע סביבתי****12.1 רעילות**

שם מוצר/מרכיב	תוצאה	מינים	חשיפה
bis-[4-(2,3-epoxypropoxy)phenyl]propane	כרוני - NOEC	דפניה	0.3 מ"ג לליטר [21 ימים]
1,6-הקסנדיול, תוצרי תגובה עם אפיכלורהידרין	חמור - LC50 - מי שתייה חמור - LC50 - מי שתייה	דפניה - magna daphnia דג	1.8 מ"ג לליטר [48 שעות] 30 מ"ג לליטר [96 שעות]
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	חמור - EC50 - מי שתייה NOEC חמור - LC50	דפניה דפניה דג - mykiss Oncorhynchus	47 מ"ג לליטר [48 שעות] 15 מ"ג לליטר [21 ימים] 10 < מ"ג לליטר [96 שעות]
	חמור - EC50	דפניה - magna Daphnia	10 < מ"ג לליטר [48 שעות]

## חלק 12. מידע סביבתי

100 מ"ג לליטר [72 שעות]	אצה - <i>subcapitata Pseudokirchneriell.</i>	חמור - EC50
-------------------------	---	-------------

: אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

## מסקנות/סיכום

## 12.2 עמידות ופריקות

שם מוצר/מרכיב	בדיקה	תוצאה	מינון / תרכיב חיסון
1,6-הקסנדיול, תוצרי תגובה עם אפיקלורוהידרין Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	OECD [ הכנה להתכלות ביולוגית - בדיקת בקבוק סגור ] הכנה להתכלות ביולוגית - בדיקת בקבוק סגור	47% [28 ימים] - לא בזמינות גבוהה 22% [28 ימים]	

: אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

## מסקנות/סיכום

שם מוצר/מרכיב	מחצית חיים במים	פוטוליזה	התפרקות ביולוגית
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	-	-	לא בזמינות גבוהה
1,6-הקסנדיול, תוצרי תגובה עם אפיקלורוהידרין	-	-	לא בזמינות גבוהה
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	-	-	טבוע

## 12.3 מידת הצטברות במערכות ביולוגיות

שם מוצר/מרכיב	LogP <sub>ow</sub>	BCF	פוטנציאלי
1,6-הקסנדיול, תוצרי תגובה עם אפיקלורוהידרין	0.822	-	נמוך
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	>5.86	-	גבוה

## 12.4 ניידות בקרקע

## מקדם חלוקת עפר/מים

שם מוצר/מרכיב	ערך
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	logKoc: 4 Koc: 10465.7

## תוצאות בדיקות PMT ו-vPvM

שם מוצר/מרכיב	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	לא	לא	לא	לא	לא	לא	לא
1,6-הקסנדיול, תוצרי תגובה עם אפיקלורוהידרין	לא	לא	לא	לא	לא	לא	לא
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	לא	לא	לא	לא	לא	לא	לא

: לא זמין.

## ניידות

## חלק 12. מידע סביבתי

: המוצר אינו עומד בקריטריונים להיחשב PMT או vPvM.

מסקנות/סיכום

## 12.5 תוצאות בדיקות PBT ו-vPvB

vB	vP	vPvB	T	B	P	PBT	שם מוצר/מרכיב
לא	לא	לא	לא	לא	לא	לא	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane
לא	לא	לא	לא	לא	לא	לא	1,6-הקסנדיול, תוצרי תגובה עם אפיכלורוהידרין
לא	לא	לא	לא	לא	לא	לא	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine

: המוצר אינו עומד בקריטריונים להיחשב PBT או vPvB.

מסקנות/סיכום

## 12.6 תכונות הגורמות לשיבוש אנדוקריני

לא זמין.

: המוצר אינו עומד בקריטריונים להיחשב כבעל תכונות משבשות אנדוקריניות.

מסקנות/סיכום [מוצר]

## 12.7 השפעות שליליות אחרות

לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

## חלק 13. דרכי סילוק חומר מסוכן

## 13.1 שיטות טיפול בפסולת

## מוצר

## שיטות סילוק

: יש להימנע מלייצר פסולת או לייצר כמה שפחות, ככל האפשר. סילוק מוצר זה, תמיסות או כל תוצר לוואי צריך להתבצע בכל עת בהתאם לדרישות החוק להגנת הסביבה ולסילוק פסולת ובהתאם לדרישות כל רשות מקומית אזורית. יש לסלק באמצעות קבלן סילוק פסולת מורשה את עודפי המוצרים שלא ניתן למחזר. אין לסלק פסולת לא מטופלת לביוב אלא אם הוא עומד באופן מלא בדרישות של כל רשויות החוק המפקדות על האזור.

: ק.

## פסולת מסוכנת

## קטלוג הפסולת האירופי (EWC)

שם פסולת	קוד פסולת
waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances	08 01 11*

## אריזה

## שיטות סילוק

: יש להימנע מלייצר פסולת או לייצר כמה שפחות, ככל האפשר. יש למחזר את פסולת האריזות. יש לשקול שריפה או מילוי באדמה רק אם אין אפשרות למחזר.

קטלוג הפסולת האירופי (EWC)	סוג אריזה
אריזה משולבת	מכל
15 01 06	

: חובה לפנות את החומר והאריזה בצורה בטוחה. יש לנקוט משנה זהירות בעת טיפול במכלים ריקים שלא ניקו או שטפו אותם. ייתכן שמכלים ריקים או צינורות יכולו שיירם של המוצר. יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב.

## אמצעי זהירות מיוחדים

## חלק 14. שינוע

IATA	IMDG	UN	
UN3082	UN3082	UN3082	מספר או"ם
ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PAINT)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PAINT)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PAINT)	שם משלוח תקין על פי האו"ם
9	9	9	דירוגי סיכוני תובלה
III	III	III	קבוצת אריזה
Yes.	Yes.	כן.	סיכונים לסביבה
Not applicable.	(bis-[4-(2,3-epoxipropoxy) phenyl]propane)	לא רלוונטי.	חומרים מזהמים ימיים

## מידע נוסף

מוצר זה אינו מוסדר כסחורה מסוכנת כשהוא מובל בגדלים של לכל היותר 5 ליטרים או לכל היותר 5 ק"ג, בתנאי שהאריזות עומדות בתנאים הכלליים של 4.1.1.1, 4.1.1.2 ו-4.1.1.4 עד 4.1.1.8.

This product is not regulated as a dangerous good when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8.

מוצר זה אינו מוסדר כסחורה מסוכנת כשהוא מובל בגדלים של לכל היותר 5 ליטרים או לכל היותר 5 ק"ג, בתנאי שהאריזות עומדות בתנאים הכלליים של 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 ו-5.0.2.8.

**אמצעי זהירות מיוחדים למשתמש :** הובלה במתקני המשתמש: תמיד יש להוביל במכלים סגורים העומדים במאונך באופן מאובטח. יש להקפיד שאנשים המובילים את המוצר יודעים מה לעשות במקרה של תאונה או דליפה.

יש לשנע מטען בתפזורת בהתאם : לא רלוונטי.  
לכלי ה-IMO

## חלק 15. חקיקה ותקינה

15.1 תקנות/חוקים בנושא בטיחות, בריאות וסביבה ספציפיים לחומר או לתערובת

## תקנות האיחוד האירופי אחרות

מגבלות על הייצור, השיווק והשימוש של חומרים מסוכנים, תערובות ופריטים מסיימים

חומרים מדלדלי אוזון (2024/590 EU)

לא מופיע ברשימה.

## מזהמים אורגניים עמידים

לא מופיע ברשימה.

## הוראת Seveso

מוצר זה נמצא בפיקוח לפי Directive Seveso.

## קריטריונים לסכנה

קטגוריה

E2

הערכת בטיחות כימית : לא בוצעה כל בדיקת בטיחות כימיקלים.

## חלק 16. מידע אחר

מצביע על מידע שהשתנה מאז פרסום הגרסה הקודמת.

ADN = ההוראות האירופיות בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות בנתיבי מים ביבשה	קיצורים וראשי תיבות
ADR = האמנה האירופית בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות בכבישים	
ATE = הערכת רעילות חריפה	
B = מצטבר ביולוגי	
BCF = פקטור ריכוז ביולוגי	
DMEL = רמת נזק מינימלי נגזרת	
DNEL = רמת ללא נזק נגזרת	
EUH = הצהרת סיכון ספציפי ל-CLP	
IATA = איגוד התובלה האווירית הבינלאומית	
IMDG = סחורות מסוכנות ימיות בינלאומיות	
IMO = הארגון הימי הבינלאומי	
M = נייד	
N/A = לא זמין	
P = מתמיד	
PBT = עיקש, מצטבר ביולוגית ורעיל	
PMT = מתמיד, נייד ורעיל	
PNEC = ריכוז צפוי ללא נזק	
RID = ההסכם האירופי בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות במסילות ברזל	
RRN = מספר רישום REACH	
SGG = קבוצת הפרדה	
T = רעיל	
vB = מאוד מצטבר ביולוגית	
vM = נייד מאוד	
vP = מתמיד מאוד	
vPvB = עיקש מאוד ובעל רמת הצטברות ביולוגית גבוהה	
vPvM = מתמיד מאוד ונייד מאוד	

## נוהל המשמש להגדרת הסיווג

הנמקה	דירוג
שיטת חישוב	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2
שיטת חישוב	נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2
שיטת חישוב	ריגוש העור - קטגוריה 1
שיטת חישוב	רעילות למערכת הרבייה - קטגוריה 1B
שיטת חישוב	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2

## הטקסט המלא של הצהרות סכנה המקוצרות

גורם לגירוי בעור.	H315
עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.	H317
גורם לגירוי חמור בעיניים.	H319
עלול לפגוע בפוריות.	H360F
רעיל לחי במים עם השפעות ממושכות.	H411
מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.	H412

## הטקסט המלא של הסיווגים [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 2	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2
Aquatic Chronic 3	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 3
Eye Irrit. 2	נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2
Repr. 1B	רעילות למערכת הרבייה - קטגוריה 1B
Skin Irrit. 2	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2
Skin Sens. 1	ריגוש העור - קטגוריה 1
Skin Sens. 1B	ריגוש העור - קטגוריה 1B

## היסטוריה

:	:
6/29/2026	תאריך פרסום/תאריך הגרסה
6/4/2026	תאריך פרסום קודם
2	גרסה

2026 יוני 29 :

תאריך פרסום/תאריך הגרסה

000010024073 :

קוד

SIGMAGUARD CSF 585 BASE BLUE

## חלק 16. מידע אחר

EHS :

הוכן על ידי

[כתב מיאון אחריות](#)

המידע שנכלל בגיליון הנתונים הזה מבוסס על הידע המדעי והטכני הנוכחי. מטרתו של המידע היא להפנות תשומת לב להיבטים בריאותיים ובטיחותיים הנוגעים למוצרים שאנו מספקים ולהמליץ על אמצעי זהירות לאחסון וטיפול במוצרים. לא ניתנת אף אחריות בנוגע למאפייני המוצרים. לא נישא באחריות בגין אי-הקפדה על אמצעי הבטיחות שמתוארים בגיליון הנתונים האלה או בגין שימוש לא נכון במוצרים.